

Zeitschrift: NIKE-Bulletin
Herausgeber: Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung
Band: 25 (2010)
Heft: 5: Service

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Anzeigen

Eigenschaft Entwicklung
Räume Menschen Vermittlung
Kontexte kulturelles Erbe erzählen
Authenzität Interpretation gestalten Differenz
Kulturlandschaft Ebenen Erfahrbarkeit
Unscharfe Identität Spuren
Erzählung Zukunft Vergangenheit Land
Wahrnehmung Ort kollektives Gedächtnis
Bedeutungswelt deuten
weiterentwickeln überliefern Pluralität Imagination
weiterentwickeln Landschaft
Wertschätzung Gegenwart Erhaltung Urbanität
Leben Gesellschaft

Identitäten pflegen,
Weiterentwicklung initiieren

vestigia
vestigia memoriae traditio
www.vestigia.ch



A*
2010
JUBILÄUM

***Aargauer Kunsthaus**
21. 8. – 7. 11. 2010

Aargauerplatz CH-5001 Aarau
Di-So 10-17 Uhr Do 10-20 Uhr
www.aargauerkunsthaus.ch

Bild: Hans-Peter Feldmann
Mädchen mit Schatten

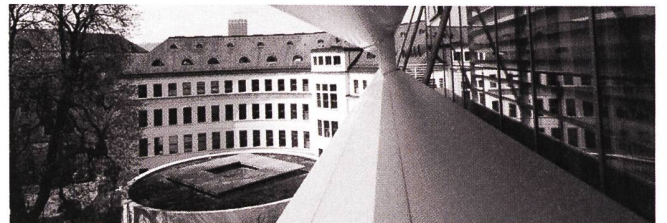
Yesterday Will Be Better
Mit der Erinnerung in
die Zukunft

tempi passati
Kunst- und Museums-
geschichten

zhaw

Zürcher Hochschule
für Angewandte Wissenschaften

**School of
Management and Law**



Weiterbildungskurs Neue Ressourcen für Museen

Neue Ideen, keine Ressourcen?

Dieser Kurs bietet einen systematischen Überblick über Theorie und Praxis des modernen Fundraising Managements in Museen.

.....
Kursdaten: 13. – 16. Oktober 2010
.....

ZHAW School of Management and Law – 8400 Winterthur
Zentrum für Kulturmanagement – Telefon +41 58 934 71 07
www.zkm.zhaw.ch

Building Competence. Crossing Borders.

Zürcher Fachhochschule

impresum

Autorinnen und Autoren

Seiten 4–7:
Hans Schüpbach
Stv. Chef Kulturgüterschutz
Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS
Monbijoustrasse 51A
3003 Bern
Hans.schuepbach@babs.admin.ch

Seiten 8–10:
Kilian T. Elsasser
Museumsfabrik
Murbacherstrasse 19
6003 Luzern
ke@museumsfabrik.ch
www.museumsfabrik.ch

Bildnachweise

Cover, Seiten 4–7:
Fotos: Samuel Bauhofer,
Fachbereich Kulturgüter-
schutz, BABS

Seite 8:
Schweizerisches
Nationalmuseum Zürich. Foto
altfoto Florian Hammerich

Seite 9, links:
Plakat Musée Romain,
Lausanne-Vidy

Seite 9, rechts:
Laténium, Neuchâtel, Foto:
Jacques Roethlisberger

Seite 10, links:
Historisches Museum Bern

Seite 10, rechts:
Musée d'Art et
d'Histoire Genève.
Foto: Jacot Descombes

Seite 12:
K.M. Tanner, Seltisberg

Seite 14:
ETH-Bibliothek; e-rara.ch

Seite 15, links:
Andrea Pitsch SAG
Bauunternehmung St. Moriz,
Foto Plattner

Seite 15, rechts:
Vereinigung für Heimatkunde
Schlieren, Foto Bachmann

Seite 16:
GTLA, Foto: Andrea Papst

Seite 31:
Fonds Landschaft Schweiz
FLS

NIKE

Die Nationale Informations-
stelle für Kulturgüter-
Erhaltung NIKE, Mitglied
der Schweiz. Akademie der
Geistes- und Sozialwissen-
schaften SAGW sowie von
Europa Nostra, setzt sich für
die Erhaltung der Kulturgüter
in der Schweiz ein. Ihre
Tätigkeit gründet auf den
Schwerpunkten «Sensibili-
sierung», «Koordination» und
«politische Arbeit». 35 Fach-
verbände und Publikums-
organisationen bilden den
Verein NIKE. Ein Verzeichnis
der Mitglieder findet sich im
Internet: www.nike-kultur.ch

Leiterin
Dr. Cordula M. Kessler
[cordula.kessler@
nike-kultur.ch](mailto:cordula.kessler@nike-kultur.ch)

Redaktion
Boris Schibler
[boris.schibler@
nike-kultur.ch](mailto:boris.schibler@nike-kultur.ch)

Europäische Tage
des Denkmals
René A. Koelliker
[rene.koelliker@
nike-kultur.ch](mailto:rene.koelliker@nike-kultur.ch)

Sachbearbeitung,
Administration und Finanzen
Rosmarie F. Aemmer
[rosmarie.aemmer@
nike-kultur.ch](mailto:rosmarie.aemmer@nike-kultur.ch)
Elisabeth Lauper-Berchtold
[elisabeth.lauper@
nike-kultur.ch](mailto:elisabeth.lauper@nike-kultur.ch)

NIKE
Kohlenweg 12
Postfach 111
CH-3097 Liebefeld
T 031 336 71 11
F 031 333 20 60
info@nike-kultur.ch
www.nike-kultur.ch
www.nike-culture.ch
www.hereinspaziert.ch
www.venezvisiter.ch

NIKE-Bulletin

25. Jahrgang Nr. 5|2010

Das NIKE-Bulletin erscheint
sechs Mal pro Jahr in einer
Auflage von jeweils 2400
Exemplaren (bestätigt WEMF
2009). Für den Inhalt ihrer
Beiträge zeichnen allein die
Autoren und Autorinnen
verantwortlich.

Jahresabonnement
CHF 63.– / € 48.–
Einzelheft: CHF 14.– / € 12.–

Übersetzungen
Médiatrice Traductions, Alain
Perrinjaquet, Le Noirmont

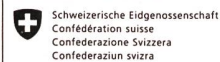
Layout
Jeanmaire & Michel, Bern

Druck
Varicolor, Bern



Das NIKE-Bulletin wird
unterstützt von

Bundesamt für Kultur



Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffiz federal da cultura UFC

und

Schweiz. Akademie der
Geistes- und Sozialwissen-
schaften SAGW



ISSN 1015-2474

Termine

Heft 6|2010

Redaktionsschluss 30.08.10
Inserateschluss 23.09.10
Auslieferung 08.11.10

Denkmale unter Druck



Heft 1-2|2011

Redaktionsschluss 03.01.11
Inserateschluss 20.01.11
Auslieferung 28.02.11

Europäische Tage des Denkmals 2011

Heft 3|2011

Redaktionsschluss 07.03.11
Inserateschluss 24.03.11
Auslieferung 09.05.11

Service

Insertionsbedingungen

1/1 Seite
193 x 263mm CHF 1200.–

1/2-Seite quer
193 x 128mm CHF 650.–

1/2-Seite hoch
93 x 263mm CHF 650.–

1/4-Seite quer
193 x 60mm CHF 350.–

1/4-Seite hoch
93 x 128mm CHF 350.–

4. Umschlagseite CHF 2000.–

Einstecker CHF 1000.–

Preise für Farbinserate
auf Anfrage.



Le paysage de tourbières débarrassé de ses lignes aériennes

La Vallée de Joux doit à la remarquable beauté de son paysage de figurer à l'Inventaire fédéral des paysages, sites et monuments naturels d'importance nationale IFP. Un endroit particulièrement spectaculaire se trouve à proximité du Brassus, où l'Orbe peut, aujourd'hui encore, dérouler ses méandres pratiquement à sa guise dans le paysage.

Là, et à d'autres emplacements exposés de la Vallée, connue pour ses basses températures, mais aussi pour son horlogerie et sa micro-industrie, des lignes électriques aériennes ont été démontées sur 11 kilomètres. 315 pylônes qui enlaidissaient le paysage ont été éliminés au cours de la dernière décennie, 715 au total au cours des 20 dernières années. Pour assurer l'appro-

visionnement électrique de la Vallée, il a fallu construire de nouveaux postes de transformation et enterrer des lignes électriques, en évitant les tourbières moyennant de vastes détours (au total 140 km au cours des 20 dernières années). L'alimentation électrique de fermes isolées, de cha-

lets d'alpage et de postes de douane dans des conditions respectueuses du paysage aurait été, partiellement du moins, impossible à financer sans la participation du Fonds Suisse pour le Paysage FSP aux coûts supplémentaires liés à la mise en souter-

rain des lignes électriques. Le FSP a libéré environ 2,2 millions de francs pour la restauration du paysage de la Vallée de Joux. Il a ainsi soutenu substantiellement la compagnie d'électricité locale, la Société électrique de la Vallée de Joux SEVJ, dans ses efforts volontaires pour ménager les zones de tourbières sensibles et enterrer systématiquement ses lignes électriques sur un périmètre éloigné.

D'ailleurs, le FSP peut poursuivre son engagement jusqu'en 2021. Le Parlement a clairement dit oui au versement par la Confédération de 50 millions de francs



au Fonds pour le soutien de projets concrets de sauvegarde de paysages ruraux traditionnels.

pd/Boris Schibler



Die Druckerei

Druckerei Varicolor AG

Libellenweg 10 - Postfach 608 - 3000 Bern 31

Tel. 031 336 15 15 - Fax 031 331 10 01

info@varicolor-diedruckerei.ch

